

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- MAHLE SWG AG, 2545 Selzach  
Produktion in Grenchen und Selzach  
bis 120 M, bis 15 F  
12. November 2000 bis 26. Juli 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Galvano Wullimann AG, 2545 Selzach  
Galvanik  
bis 15 M oder F  
2. Oktober 2000 bis 10. August 2002 (Änderung/Erneuerung)
- AG für Abfallverwertung AVAG, 3629 Jaberg  
Klärschlamm-trocknungsanlage in Uttigen  
1 M  
30. Oktober 2000 bis 3. November 2001
- Fischer AG Präzisionsspindeln, 3360 Herzogenbuchsee  
Fertigung / Schleiferei  
1 M  
27. August 2000 bis 6. Oktober 2001 (Änderung/Erneuerung)
- Jakob Müller AG, Maschinenfabrik, 5070 Frick  
Metallbearbeitung inkl. Schussnadel-fertigung  
bis 42 M  
15. Oktober 2000 bis 18. Oktober 2003 (Änderung/Erneuerung)
- Grischa-Plast Kunststofftechnik, 7304 Maienfeld  
Kunststoffspritzerei  
2 M  
2. Januar 2001 bis 5. Januar 2002
- Müller Martini Buchbinde-Systeme AG, 8552 Felben-Wellhausen  
Warenumschlag  
8 M oder F  
13. November 2000 bis 17. November 2001 (Änderung)
- Merz-Meyer AG, 9430 St. Margrethen  
Fabrikations- und Montageabteilung, Werkzeugbau, Beschichtung und Ku-  
gellagerabteilung  
bis 170 M oder F, bis 4 J  
13. November 2000 bis 13. Oktober 2001
- Misapor AG, 7302 Landquart  
Produktion Surava  
2 M  
21. Dezember 2000 bis 29. März 2003 (Erneuerung)

- Selecta AG, 3280 Murten  
Auffüllung und Reinigung von Verpflegungsautomaten in allen Kantonen der Schweiz ausgenommen Genf und Wallis  
35 M oder F  
4. September 2000 bis 8. September 2001
- Groba AG, 8306 Brüttsellen  
Bäckerei, Konditorei  
24 M  
26. November 2000 bis 29. November 2003 (Erneuerung)

#### **Sonntagsarbeit** (Art. 19 ArG)

- Grisca-Plast Kunststofftechnik, 7304 Maienfeld  
Kunststoffspritzerei  
3 M  
7. Januar 2001 bis 12. Januar 2002
- Groba AG, 8306 Brüttsellen  
Bäckerei, Konditorei  
20 M  
26. November 2000 bis 29. November 2003

#### **Ununterbrochener Betrieb** (Art. 24 ArG)

- Elektro-Feindraht AG, 6182 Eschozmatt  
Drahtlackiererei (Amailliererei) und Zieherei Hallen 1 bis 7  
bis 35 M, bis 25 F  
1. Januar 2001 bis 4. Januar 2004 (Änderung)
- Misapor AG, 7302 Landquart  
Produktion in Surava  
2 M  
21. Dezember 2000 bis 29. März 2003 (Erneuerung)
- Ems-Patvag AG, 7013 Domat/Ems  
Produktion Airbag-Anzündler  
bis 45 M oder F  
1. Januar 2001 bis 4. Januar 2003 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann in-nerst zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Nachtarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2)

- Alfred Jäggi AG, 4629 Fulenbach  
Produktion  
1 M  
4. September 2000 bis 8. September 2001

### Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Flamingo, Windisch AG und Las Vegas, Wettingen, 5430 Wettingen  
Spielsalon Las Vegas in Wettingen und Flamingo in Windisch  
bis 2 M oder F  
3. September 2000 bis 8. September 2001

### Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Mopac modern packaging AG, 3457 Wasen im Emmental  
Kunststoff-Formung und PET-Wiederaufbereitungsanlage in Wasen und Eriswil  
bis 70 M  
2. Oktober 2000 bis 4. Mai 2002 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

28. November 2000

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit